



Katedra ruského a francouzského jazyka
Pedagogická fakulta
Západočeské univerzity v Plzni
Veleslavínova 42
306 14 Plzeň
tel. 377 63 6171

PROTOKOL O HODNOCENÍ PRÁCE

Práce : bakalářská
Hodnocení: vedoucího
Práci hodnotil(a): Mgr. Jiřina Svobodová, CSc.
Práci předložil(a): Ksenija Skok
Název práce: Taškent – minulost a současnost

1. CÍL PRÁCE (uved'te, do jaké míry byl naplněn):

Cílem bakalářské práce je seznámení s hlavním městem Uzbekistánu – Taškentu. Uzbekistán a hlavní město Taškent byly zvoleny proto, že odtud pocházejí příbuzní autorky práce. Vzhledem k tomu, že se autorka domnívá, že je v Čechách malá povědomost o Uzbekistánu, rozhodla se zařadit pasáže rovněž věnované bývalé sovětské svazové republice. Autorka čerpá z dostupných zdrojů napsaných převážně v ruštině. Můžeme konstatovat, že byl v podstatě splněn cíl posuzované práce.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Zpracování práce je promyšlené, rozdělené do dvou stěžejních kapitol. První je zcela věnována Uzbekistánu, jeho základní geografické charakteristice, poté autorka stručně popisuje současný stav země. Zmiňuje demografické údaje (etnické složení obyvatelstva, školství) a státní zřízení, stručně charakterizuje současnou politickou situaci. Druhá stěžejní kapitola je zcela věnována různým aspektům života v Taškentu. Nejprve velice stručně přibližuje historii města Taškent, výběrově si všímá některých pamětihodností, jako je např. monument Statečnost, Náměstí nezávislosti, bazar Čorsu a městský cirkus. V poslední části pak popisuje aktuální rozvoj města, k jejímuž rozvoji neodmyslitelně patří doprava, z novějších staveb pak popisuje televizní věž. Poslední část práce obsahuje dotazník a jeho písemné i grafické vyhodnocení.

Práci lze charakterizovat jako popisnou a kompilační, nelze jí však upřít snahu po určité originalitě. Autorka sama zvolila podle jejího názoru významná místa, kromě toho vhodně práci doplňuje menšími mapkami, státními symboly, fotografií prezidenta I. Karimova aj. autentickými vyobrazeními. Zajímavé je rovněž zařazení originálu textu uzbecké hymny a jejího překladu do ruštiny.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Bakalářská práce je psána česky, představuje 31 tištěných stran, bibliografický aparát, grafické vyjádření výsledků dotazníku. Součástí posuzované práce je stručný česko-ruský slovníček. Odkazy na použítou literaturu autorka nepoužívá, pod čarou však zařazuje vysvětlivky, objasňující převážně zeměpisné údaje a informace.

Text je zpracován přehledně, úprava práce je bez připomínek. Neorientujeme se však v použitých odkazech v hranatých závorkách za textem, např. na s.15, odkaz na konci 1.odstavce s uvedením čísla 26, stejně tak např. na s. 31 (odkaz č. 24, či na s. 28 (odkaz č.28) aj.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Snahou autorky je stručně podat komplexní pohled na méně známou asijskou zem Uzbekistán a její hlavní město Taškent. Výběrově popisuje výjimečné stavby, pamětihodnosti a události rozhodující pro život země, to vše argumentuje. Názvy řek, měst apod. uvádí v češtině s přepisem do ruštiny v závorce. Přestože se jedná o práci kompilačního popisného charakteru, hodnotíme ji jako zajímavou a tematicky v Čechách méně známou.

Dotazník zahrnující 6 otázek obecnějšího charakteru je rovněž zajímavý, ale nemá velkou výpovědní hodnotu. Nebere v úvahu např. věkové složení, vzdělání ani délku pobytu respondentů v Čechách.

Připomínky lze mít k zařazenému česko-ruskému slovníčku (2 ½ stránky). Projdeme-li zběžně text bakalářské práce, nabízí se zařazení takových výrazů, jako např. průsmyk, kotlina, kaňon, přírodní rezervace, draví ptáci, záplavy, rovinatá krajina, nadmořská výška, srážky, mírné subtropické podnebí, pouštní pláně, součet srážek, pustinné území, porodnost, úmrtnost, vzdělávací systém, hymna, přírodní zdroje, nepálené cihly, hliněné město, ničivé zemětřesení, trhliny, krychle, alej, zeměkoule a mnohé jiné. Za úvahu by stálo zpracování stručného výkladového slovníčku, protože práce obsahuje poměrně velké množství výrazů cizího původu.

Práci celkově hodnotím kladně a doporučuji ji k obhajobě v jarním termínu LS 2015/2016.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

1. Vysvětlíte uplatňování tradice Mekteb v současné době, dále pak studium a znalost ruštiny
2. Je vám něco známo o vztazích a spolupráci Uzbekistánu a České republiky
3. Vysvětlíte princip sestavení česko-ruského slovníčku

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA: velmi dobře

Datum: 16.05.2016

Podpis:

